JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

TUESDAY, 13 APRIL 1999 | No. 1999/68 | MARDI 13 AVRIL 1999

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 13 April 1999

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Eritrea/Ethiopia

Briefing by the Secretariat

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mardi 13 avril 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Erythrée/Éthiopie

Réunion d'information du Secrétariat

Questions diverses

FIFTY-THIRD SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The fourth meeting of the Open-ended Informal Consultations of the Plenary on Agenda Item 30 (United Nations reform: measures and proposals) will be held on Wednesday, 14 April 1999, at 3 p.m. in Conference Room 1 (see p.7).

CINQUANTE-TROISIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La quatrième séance des consultations officieuses à participation non limitée de la plénière sur le point 30 de l'ordre du jour (Réforme de l'Organisation des Nations Unies : mesures et propositions) aura lieu le mercredi 14 avril 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 1 (voir p.7).

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

3 p.m.- 6 p.m.	20th meeting (closed)	Conference Room 1

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

15 heures à 18 heures	20e séance (privée)	Salle de conférence 1

DISARMAMENT COMMISSION

1999 substantive session

10 a.m.- 1 p.m.	228th meeting	Conference Room 4
3 p.m.- 6 p.m.	229th meeting	Conference Room 4

COMMISSION DU DÉSARMEMENT

Session de fond de 1999

10 heures à 13 heures	228e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	229e séance	Salle de conférence 4

SPECIAL COMMITTEE ON PEACEKEEPING OPERATIONS

WORKING GROUP

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

COMITÉ SPÉCIAL DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

WORKING GROUP

10 a.m.- 1 p.m.	2nd meeting (closed)	Conference Room 3
3 p.m.- 6 p.m.	3rd meeting (closed)	Conference Room 3

COMITÉ SPÉCIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU RÔLE DE L'ORGANISATION

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	2e séance (privée)	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	3e séance (privée)	Salle de conférence 3

UNITED NATIONS JOINT STAFF PENSION FUND

9.30 a.m.-11.30 a.m.	closed meeting	Conference Room 8

CAISSE COMMUNE DES PENSIONS DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES

9 h 30 à 11 h 30	séance privée	Salle de conférence 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON ENERGY AND NATURAL RESOURCES FOR DEVELOPMENT

First session

SUBGROUP ON ENERGY

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5

SUBGROUP ON WATER RESOURCES

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 7
4 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 8

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES AU SERVICE DU DÉVELOPPEMENT

Première session

SOUS-GROUPE DE L'ÉNERGIE

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5

SOUS-GROUPE DES RESSOURCES EN EAU

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 7
16 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 8

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Second regular session 1999

10 a.m.-1 p.m.	11th meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	12th meeting	Conference Room 2

1. UNFPA: Resource mobilization [9] (DP/FPA/1999/CRP.2) *(continued)*
2. UNFPA: Emergency assistance [10] (DP/FPA/1999/6)

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Deuxième session ordinaire de 1999

10 heures à 13 heures	11e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	12e séance	Salle de conférence 2

1. FNUAP : Mobilisation des ressources [9] (DP/FPA/1999/CRP. 2) *(suite)*
2. FNUAP : Aide d'urgence [10] (DP/FPA/1999/6)

3. UNFPA: Sector-wide approaches [7] (DP/FPA/1999/CRP.1)

4. UNFPA: Country programmes and related matters [5] (DP/FPA/BEN/5)

[There will be a meeting of the donors group *today*, 13 April 1999, at 9 a.m. in Conference Room C.]

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan), *today*, 13 April 1999, at 10 a.m. sharp in Conference Room 6.

3. FNUAP : Approches sectorielles [7] (DP/FPA/1999/CRP.1)

4. FNUAP : Programmes de pays et questions connexes [5] (DP/FPA/BEN/5)

[Une réunion du groupe des donateurs aura lieu *aujourd'hui* 13 avril 1999 à 9 heures dans la salle de conférence C.]

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan), *aujourd'hui* 13 avril 1999 à 10 heures précises dans la salle de conférence 6.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 13 April 1999

AFRICAN GROUP OF THE THIRD COMMITTEE OF THE GENERAL ASSEMBLY

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

* * *

There will be meetings of the Expert Group on Non-profit Institutions, organized by the Department of the Economic and Social Affairs, *today*, 13 April 1999, from 9.30 a.m. to 12 noon and from 2 p.m. to 5.30 p.m. in Conference Room 9.

* * *

UNITAR Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the School of Diplomacy and International Relations (SODIR) at Seton Hall University are jointly organizing a workshop on the art of public speaking and managing meetings for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held *today*, 13 April 1999, from 10 a.m. to 12 noon and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room B.

* * *

Briefing

There will be a briefing by the President of the International Narcotics Control Board *today*, 13 April 1999, from 3 p.m. to 4 p.m. in Conference Room 8. Professor Hamid Ghodse will speak on the functions and work of the International Narcotics Control Board. Members of permanent missions and Secretariat staff are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 13 avril 1999

GROUPE AFRICAIN DE LA TROISIÈME COMMISSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

* * *

Des réunions du Groupe d'experts sur les institutions sans but lucratif, organisées par le Département des affaires éconmiques et sociales, auront lieu *aujourd'hui* 13 avril 1999, de 9 h 30 à midi et de 14 heures à 17 h 30 dans la salle de conférence 9.

* * *

Atelier de l'UNITAR

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et la School of Diplomacy and International Relations (SODIR) (Seton Hall University) organisent conjointement un Atelier sur l'art oratoire et la gestion des séances pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu *aujourd'hui* 13 avril 1999 de 10 heures à midi et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence B.

* * *

Réunion d'information

Le Président de l'Organe international de contrôle des stupéfiants tiendra une réunion d'information *aujourd'hui* 13 avril 1999 de 15 heures à 16 heures dans la salle de conférence 8. M. Hamid Ghodse prendra la parole sur les fonctions et les travaux de l'Organe international de contrôle des stupéfiants. Les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

Announcement

As from Thursday, 1 April 1999, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m., or shortly after the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

Avis

À partir du jeudi 1er avril 1999, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15 ou tout de suite après l'ajournement des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

Wednesday, 14 April 1999

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-third session

Open-ended Informal Consultations of the Plenary on Agenda Item 30 (United Nations reform: measures and proposals)

3 p.m.	4th meeting (closed)	Conference Room 1

Informal consultations on the report of the Secretary-General on environment and human settlements (A/53/463)

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

In the framework of the seventh session of the Commission on Sustainable Development, there will be informal consultations on a comprehensive review of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States, under the chairmanship of H.E. Mr. John Ashe (Antigua and Barbuda), on Friday, 16 April 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. and from 8 p.m. to 11 p.m. in Conference Room 6.

* * *

The seventh session of the Commission on Sustainable Development will be held from 19 to 30 April 1999. The session will convene on Monday, 19 April, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional agenda and organization of work for the session are contained in document E/CN.17/1999/1.

In accordance with General Assembly resolution 53/189, the Commission will hold a preparatory meeting for the special session of the General Assembly for a full and comprehensive review and appraisal of the implementation of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States at the end of its seventh session. The meeting will take place on Friday, 30 April 1999, at 10 a.m.

Also, the first meeting of the eighth session of the Commission will be held on Friday, 30 April, immediately following the closure of the seventh session of the Commission, for the sole purpose of electing the Chairman and the other members of the Bureau.

RÉUNIONS À VENIR

Mercredi 14 avril 1999

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Cinquante-troisième session

Consultations officieuses à participation non limité de la plénière sur le point 30 de l'ordre du jour (Réforme de l'Organisation des Nations Unies : mesures et propositions)

15 heures	4e séance (privée)	Salle de conférence 1

Consultations officieuses sur le rapport du Secrétaire général sur l'environnement et les établissements humains (A/53/463)

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Dans le cadre de la septième session de la Commission du développement durable, des consultations officieuses sur un examen en profondeur de l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement, sous la présidence de S.E. M. John Ashe (Antigua-et-Barbuda), le vendredi 16 avril 1999 de 10 heures à 13 heures, de 15 heures à 18 heures et de 20 heures à 23 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

La Commission du développement durable tiendra sa septième session du 19 au 30 avril 1999. La session s'ouvrira le lundi 19 avril à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux de la session figurent dans le document E/CN.17/1999/1.

Conformément à la résolution 53/189 de l'Assemblée générale, à l'issue de sa septième session, la Commission tiendra une réunion préparatoire pour la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et à une évaluation en profondeur de l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement. La réunion aura lieu le vendredi 30 avril 1999 à 10 heures.

En outre, la première séance de la huitième session de la Commission se tiendra le vendredi 30 avril, immédiatement après la clôture de la septième session, aux fins d'élire le président et les autres membres du Bureau.

* * *

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on Thursday, 6 May 1999. As a courtesy to the Council members who will be called upon to cast votes for membership in the subsidiary machinery of the Council, the Bureau has established an indicative deadline for submission of candidatures of 6 p.m. on Thursday, 22 April 1999. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to the deputy Secretary of the Council for elections, Ms. Kate Starr Newell (fax: 963-5935).

* * *

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les sièges vacants dans la composition de ses organes subsidiaires le jeudi 6 mai 1999. Par courtoisie envers les membres du Conseil qui seront appelés à voter lors de ces élections aux organes subsidiaires du Conseil, le Bureau a fixé une date limite indicative pour la présentation des candidatures au jeudi 22 avril 1999 à 18 heures. Il est rappelé aux délégations ayant l'intention de proposer des candidats d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à la Secrétaire adjointe du Conseil pour les élections, Mme Kate Starr Newell (télécopieur : 963-5935).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the Commission on Sustainable Development: small island developing States)* on Wednesday, 14 April 1999 at 10 a.m. in Conference Room 10.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the Economic and Social Council issues: humanitarian affairs and operational activities segments)* on Wednesday, 14 April 1999 at 3 p.m. in Conference Room 10.

There will be meetings of the Group of 77 *(on the Preparatory Committee of the World Summit for Social Development: economic issues: Commitments 1, 5, 6, 7, 8 and 10)* on Thursday, 15 April 1999, at 10 a.m. in Conference Room 8 and *(on social issues: Commitments 2, 3, 4 and 9)* on Friday, 16 April 1999, at 10 a.m. in Conference Room 10.

* * *

Briefing

There will be a briefing, organized by the Permanent Mission of Italy, on a gathering of parliamentarians from all over the world in Rome at the end of the year 2000 in the framework of the celebrations of the great jubilee, on Thursday, 15 April 1999, from 11 a.m. to 12 noon in the Economic and Social Council Chamber. The President of the General Assembly, H.E. Dr. Didier Opertti, and the members of the Italian Parliament who are promoting the event, will be among the speakers. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Informal consultations

Consultations with the countries of Central and Eastern Europe on an additional implementation annex to the United Nations Convention to Combat Desertification, chaired by H.E. Mr. Bo Kjellén (Sweden), will be held on Monday, 19 April 1999, from 9 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 9.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des 77 *(Commission du développement durable : petits États insulaires en développement)* aura lieu le mercredi 14 avril 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 10.

Une réunion du Groupe des 77 *(questions intéressant le Conseil économique et social : débats consacrés aux affaires humanitaires et aux activités opérationnelles)* aura lieu le mercredi 14 avril 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 10.

Des réunions du Groupe des 77 *(Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement social : questions économiques : Engagements 1, 5, 6, 7, 8 et 10)* auront lieu le jeudi 15 avril 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 8 et *(sur les questions sociales : Engagements 2, 3, 4 et 9)* le vendredi 16 avril 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 10.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information, organisée par la Mission permanente de l'Italie, sur un rassemblement de parlementaires de tous les pays du monde à Rome à la fin de l'an 2000 dans le cadre de la célébration du grand jubilé aura lieu le jeudi 15 avril 1999 de 11 heures à midi dans la salle du Conseil économique et social. Le Président de l'Assemblée générale, S.E. M. Didier Opertti, et les membres du Parlement italien qui font la promotion de cet événement, seront parmi les conférenciers. Les membres des missions permanentes, les fonctinnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Consultations officieuses

Des consultations avec les pays de l'Europe centrale et de l'Europe orientale sur une annexe additionnelle (concernant la mise en oeuvre) à la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification, présidées par S.E. M. Bo Kjellén (Suède), auront lieu le lundi 19 avril 1999 de 9 heures à 13 heures dans la salle de conférence 9.

* * *

World Bank Seminar

There will be an informal presentation by Mr. Masood Ahmed, Vice-President and Head of the Poverty Reduction and Economic Management Network of the World Bank, on "Effective Development for Low-income Countries through Poverty Reduction and Economic Management" on Monday, 19 April 1999, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Symposium

A symposium on "Missile Development and the Impact on Global Security", organized by the Department for Disarmament Affairs, will be held on Thursday, 22 April 1999, from 1 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 4. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Seminar

The third economic governance seminar, organized by the Division for Public Economics and Public Administration, Department of Economic and Social Affairs, will be held on Monday, 26 April 1999, at 2 p.m. in Conference Room 7. Prof. Jeffrey Henderson, Manchester Business School (Manchester University, United Kingdom) will give a presentation on the East Asian economic turmoil. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. S. Ran Kim (tel.: 963-8391).

* * *

Panel discussion

In the framework of the seventh session of the Commission on Sustainable Development, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) will hold a panel discussion on Tuesday, 27 April 1999, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5. The event will be chaired by Mr. Gilbert Glasser, Assistant Director-General of UNESCO, who will make

* * *

Séminaire de la Banque mondiale

M. Masood Ahmed, Vice-Président et Chef du Réseau pour la réduction de la pauvreté et la gestion économique de la Banque mondiale, fera un exposé sur le thème "Développement efficace en faveur des pays à faible revenu par la réduction de la pauvreté et la gestion économique" le lundi 19 avril 1999 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Colloque

Un colloque sur le thème "La mise au point des missiles et l'impact sur la sécurité mondiale", organisé par le Département pour les affaires de désarmement, aura lieu le jeudi 22 avril 1999 de 13 heures à 15 heures dans la salle de conférence 4. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Séminaire

Le troisième séminaire sur la gouvernance économique, organisé par la Division de l'économie et de l'administration publiques du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le lundi 26 avril 1999 à 14 heures dans la salle de conférence 7. M. Jeffrey Henderson (École de commerce de l'Université de Manchester, Royaume-Uni) fera un exposé sur le trouble économique de l'Asie de l'Est. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme S. Ran Kim (tél. : 963-8391).

* * *

Table ronde

Dans le cadre de la septième session de la Commission du développement durable, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) tiendra une table ronde le mardi 27 avril 1999 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. M. Gilbert Glasser, Sous-Directeur général de l'UNESCO, présidera la table ronde et fera un exposé sur la Con-

a presentation on the World Conference on Science, to be held in Budapest, Hungary, from 26 June to 1 July 1999. Panellists will include Mr. Geoffrey Holland, Chairman of the Intergovernmental Oceanographic Commission (IOC). Mr. Patricio Bernal, Assistant Director-General of UNESCO and Executive Director of IOC, will be present to answer questions relating to IOC concerns, including the importance of new initiatives on Africa. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

férence mondiale sur la science, qui se tiendra à Budapest (Hongrie) du 26 juin au 1er juillet 1999. M. Geoffrey Holland, Président de la Commission océanographique intergouvernementale (COI), sera parmi les participants. M. Patricio Bernal, Sous-Directeur général de l'UNESCO et Directeur exécutif de la COI, sera présent pour répondre aux questions concernant la COI, y compris l'importance des nouvelles initiatives pour l'Afrique. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons

The third session of the Preparatory Committee for the 2000 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (NPT) will be held *from 10 to 21 May 1999* at United Nations Headquarters.

States parties are kindly requested to provide the Secretariat, in writing, with information regarding the composition of their delegations at their earliest convenience. This information should be sent to Mrs. Hannelore Hoppe, Secretary of the Preparatory Committee, Department for Disarmament Affairs, New York (room S-3140A, fax: (212) 963-1121).

Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires

La troisième session du Comité préparatoire de la Conférence des Parties chargée de l'examen du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires, qui se tiendra en l'an 2000, aura lieu *du 10 au 21 mai 1999* au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Les États parties sont priés de soumettre au Secrétariat, par écrit, les renseignements concernant la composition de leurs délégations dans les meilleurs délais. Prière d'adresser ces renseignements à Mme Hannelore Hoppe, Secrétaire du Comité préparatoire, Département pour les affaires de désarmement (New York) (bureau S-3140A, télécopieur : (212) 963-1121).

* * *

Announcement

Delegations wishing to inscribe their names on the list of speakers for the general exchange of views of the first meeting of the States parties to the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction (Maputo, Mozambique, 3-7 May 1999), to be held on 3 and 4 May 1999, may do so by contacting the Department for Disarmament Affairs (tel.: 963-5598).

Avis

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général de la première réunion des États parties à la Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction (Maputo (Mozambique), 3-7 mai 1999), qui aura lieu les 3 et 4 mai 1999, sont priées de se mettre en rapport avec le Département pour les affaires du désarmement (tél. : 963-5598).

SUMMARY OF MEETINGS

Monday, 12 April 1999

GENERAL ASSEMBLY

DISARMAMENT COMMISSION
1999 Substantive session — 226th meeting

The Chairman made a statement.

The representative of Ecuador, Chairman of the Working Group I, introduced oral editorial changes to the document A/CN.10/1999/WG.I/WP.1.

The Under-Secretary- General for Disarmament Affairs made a statement.

The Commission began its general exchange of views and heard statements by the representatives of Germany (on behalf of the European Union, the Central and Eastern European countries associated with the European Union (Bulgaria, Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia and Slovenia) and the associated country Cyprus, as well as the EFTA countries members of the EEA, Iceland and Norway), South Africa and Algeria.

227th meeting

The Commission continued its general exchange of views and heard the statements by the representatives of Indonesia, the Islamic Republic of Iran, Bangladesh, Cuba and Kyrgyzstan.

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND OF THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION — 227th and 228th meetings

Opening of the session [1]

The Under-Secretary-General for Disarmament Affairs opened the 1999 session of the Special Committee.

Election of officers [2]

The Committee elected Ms. Marja-Liisa Lehto (Finland) as its Chairperson, Mr. Joško Klisović (Croatia), Mr. Augusto Cabrera (Peru) and Mr. Saeid Mirzaee Yengejeh (Islamic Republic of Iran) as Vice-Chairmen and Mr. Henry Hanson-Hall (Ghana) as Rapporteur.

Adoption of the agenda [3]

The Special Committee adopted its provisional agenda as contained in document A/ AC.182/102.

Organization of work [4]

The Chairperson made a statement.

APERÇU DES SÉANCES

Lundi 12 avril 1999

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DÉSARMEMENT
Session de fond de 1999 — 226e séance

Le Président fait une déclaration.

Le représentant de l'Équateur, Président du Groupe de travail I, présente oralement des modifications de forme au document A/CN.10/1999/WG.I/WP.I.

Le Secrétaire général adjoint aux affaires de désarmement fait une déclaration.

La Commission commence son débat général en entendant des déclarations des représentants de l'Allemagne (au nom de l'Union européenne et des pays de l'Europe centrale et de l'Europe orientale associés à l'Union européenne (Bulgarie, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pologne, République tchèque, Roumanie, Slovaquie et Slovénie) et du pays associé, Chypre, ainsi que des pays membres de l'AELE qui sont membres de l'EEE, l'Islande et la Norvège), de l'Afrique du Sud et de l'Algérie.

227e séance

La Commission poursuit le débat général en entendant des déclarations des représentants de l'Indonésie, de la République islamique d'Iran, du Bangladesh, de Cuba et du Kirghizistan.

COMITÉ SPÉCIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU RÔLE DE L'ORGANISATION — 227e et 228e séances

Ouverture de la session [1]

Le Secrétaire général adjoint aux affaires de désarmement ouvre la session de 1999 du Comité spécial.

Élection des membres du Bureau [2]

Le Comité élit Mme Marja-Liisa Lehto (Finlande) Présidente, M. Joško Klisović (Croatie), M. Augusto Cabrera (Pérou) et M. Saeid Mirzaee Yengejeh (République islamique d'Iran) Vice-Présidents et M. Henry Hanson-Hall (Ghana) Rapporteur.

Adoption de l'ordre du jour [3]

Le Comité spécial adopte l'ordre du jour provisoire figurant dans le document A/AC.182/102.

Organisation des travaux [4]

La Présidente fait une déclaration.

Statements were made by the representatives of Germany (on behalf of the European Union, the Central and Eastern European countries associated with the European Union (Bulgaria, Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia), and the associated country Cyprus, as well as the EFTA countries members of the EEA, Iceland and Norway, which aligned themselves with this statement), Mexico (on behalf of the Rio Group), the Russian Federation and India.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Allemagne (au nom de l'Union européenne et des pays de l'Europe centrale et de l'Europe orientale associés à l'Union européenne (Bulgarie, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pologne, République tchèque, Roumanie, Slovaquie et Slovénie) et du pays associé, Chypre, ainsi que des pays membres de l'AELE qui sont membres de l'EEE, l'Islande et la Norvège, qui s'alignent avec la déclaration), du Mexique (au nom du Groupe de Rio), de la Fédération de Russie et de l'Inde.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on their Destruction. Oslo, 18 September 1997

Acceptance: Netherlands (12 April 1999)*

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction. Oslo, 18 septembre 1997

Acceptation : Pays-Bas (12 avril 1999*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

A special event, organized on the theme "Building a World Movement for Nonviolence" by the Interfaith Center of New York and co-sponsored by the Permanent Mission of Bangladesh and the United Nations Development Fund for Women, will take place on Friday, 16 April 1999, from 1 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 1. H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury, Permanent Representative of Bangladesh, and Ms. Noeleen Heyzer, Executive Director fo the United Nations Development Fund for Women, will be among the speakers. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

AVIS

Une activité spéciale, organisée sur le thème "Créer un mouvement mondial contre la violence" par l'Interfaith Center de New York et coparrainée par la Mission permanente du Bangladesh et le Fonds de développement des Nations Unies pour la femme, aura lieu le vendredi 16 avril 1999 de 13 heures à 15 heures dans la salle de conférence 1. S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury, Représentant permanent du Bangladesh, et Mme Noeleen Heyzer, Directrice exécutive du Fonds de développement des Nations Unies pour la femme, seront parmi les conférenciers. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernemenales et les médias sont invités.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

99-09226